

ELŐFIZETÉSI ÁR:
Egész évre . . . 6 korona.
Egyes szám ára 4 fillér.

MEGJELENIK HETENKÉNT EGYSZER:
szombaton és egyes rendki-
vüli alkalmakkor.

A VÁROS

SZERKESZTŐSÉG:
Városi közlevéltár (városház,
földszint 7. sz. lde küldendők
a kéziratok)

KIADÓHIVATAL:
Városi könyvnyomda-vállalat
irodája. lde küldendők
az előfizetési díjak és hirde-
tések.

KÖZIGAZGATÁSI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Főszerkesztő: VECSEY IMRE. ♦♦ Felelős szerkesztő: KONCZ ÁKOS.

Kiadótulajdonos: A VÁROSI KÖNYVNYOMDA-VÁLLALAT.

Szabályrendelet.

(Javaslat.)

A mulatók, dalcsarnokok, műszinkörök, villamos mozgófénykép-színházak, nyilvános vigalmak, előadások s egyéb látványos és mutatványos helyek rendjéről.

I.

Általános rész.

1. §. Ezen szabályrendelet intézkedései — nem érintvén a színházak tűzbiztonsága tárgyában 192/10,505—1894. bkgy. sz. a. alkotott szabályrendelet rendelkezéseit — kiterjednek a mulatókra, dalcsarnokokra, műszinkörökre, villamos mozgófénykép-színházakra, nyilvános vigalmakra, előadásokra, s minden más mutatványokra és minden látványos és mutatványos helyre. Ezek alatt pedig értendők:

a) mulatók (orfeumok), vagyis daljáték, ének, szavalat, táncelőadások, nyilvános vigalmak, előadások, valamint minden egyéb mutatványok és látványosságok rendezésére szolgáló nyilvános helyiségek, melyek csakis ezen előadások tartama alatt állanak a közönség rendelkezésre és melyekben az ételkiszolgálás és italkimérési üzlet is csak az előadások engedélyezett ideje alatt gyakorolható

b) dalcsarnokok (Café, vagy Restaurant chantonte), vagyis oly kávéházak, vendéglők, vagy korcsmák, melyekben az engedélyezett időben énekes és szavalmati előadások rendeztetnek, melyek azonban egyébként is nyitva állanak a közönség előtt;

c) a műszinkörök, villamos mozgófénykép-színházak, lovardák (cirkuszok), plasztikonok, körképek, panorámák s minden néven nevezendő nyilvános látványossági és mutatványi helyek és bódék, sőt maguk a mutatványok és látványosságok is, mihelyt azok nyilvános helyeken rendeztetnek, mutogattnak, habár belépő-díj nélkül is.

2. §. Az első szakaszban felsorolt ezen helyek, nyilvános táncvigalmak, előadások, hangversenyek, zene- vagy dal-estélyek, álarcos menetek, mozgófénykép-színházi, műszinköri, lovardai előadások, tűzijátékok, állatseregletek, kiállítások, s mindennemű mutatványok és látványosságok engedélyhez kötvék.

Az engedélyt a 64,573/V./C.—1901. B.²M. sz. rendelet értelmében a főkapitány adja meg az alábbi szakaszokban kikötött feltételek mellett.

3. §. Az engedély rendszerint csak 1 hónapra adatik, de a körülmények által indokoltan (mulatók, dalcsarnokok, műszinkörök, villamos mozgófénykép-színházak, cirkuszok stb.) hosszabb időre is adható.

A díjak mindenkor előzetesen lefizetendők, és pedig hosszabb időre terjedő engedélyeknél a díjak 1 hétre előre lefizetendők, azonban az engedély időközben is visszavonható:

a) ha az engedély kiadhatásának feltételei megszűnnek;
b) ha az engedélyes ezen szabályrendelet súlyosabb áthágása miatt már többször büntetve volt.

Jelen „szabályrendelet“ alapján kiadandó engedélyek után a városi szegény-alap javára következő díjak állapítatnak meg:

a) nyilvános táncvigalmak, hangversenyek, zene, vagy dal-estélyek után naponként, ha a belépti-díj 40 fillért meg nem halad 4 korona, 40 fillértől 1 koronáig 6 korona, 1 koronától 2 koronáig 8 korona, 2 koronán felül 10 korona;

b) mulatói (orfeumi), vagy dalcsarnoki előadások után, ha belépti-díj nélkül tartatnak, előadásonként 6 korona, ha belépti-díj mellett tartatnak előadásonként 10 korona;

c) műlovarda minden előadás után 10 korona;

d) bábszínház minden előadás után 10 korona;

e) panorámák naponként 4 korona;

f) állatsereglet naponként 4 korona;

g) tűzijáték, körhinták, kiállítás, villamos mozgófénykép-színház és egyéb mutatványok, ugyszintén erőmutatványok után ünnep- és vasárnapokon 4 korona, hétköznapokon 2 korona.

A helybeli közművelődési és jótékonycélu egyletek által rendezendő előadások és vigalmak ezen díjak fizetésétől mentesek.

Ezen díjakon felül az esedékes bélyeg illeték is levandó s a rendőri felügyeletért, illetve ellenőrzésért járó díjak is fizetendők.

Az engedély-, meg illetőleg visszavonása esetében a lefizetett engedély díjak vissza nem térítettnek.

Az engedély visszavonása csak birtokon kívül fellebbezhető.

4. §. Az állatoknak utcáról-utcára, vagy házról-házra való levezetése és mutogatása, ugyszintén valamely zene-eszközzel (kintorna, csimpolya stb.) jelzett módon való járás-keles, illetve zenélés tilos. Vásári mutatványoknak a vásártéren zenével kísérése és pedig reggel 9 órától, este 10 óráig, megengedtetik.

5. §. Mutatványosnak, lovardának stb. a város terein és utcáin felvonulást csakis a rendőrfőkapitány külön engedélye mellett szabad tartani.

II.

Az engedély feltételei.

1. Az engedélyest illetőleg.

6. §. Engedélyt csak az kaphat, aki:

a) magyar honos;

b) nyereségvágyból elkövetett, vagy szemérem elleni büntetendő cselekmények miatt büntetve nem volt;

c) bordélyt nem tart és nem is tartott soha. Mindezt az engedély elnyerése végett beadott kérvényben folyamodó beigazolnia tartozik.

Az 1. §. c) pontjában látványok és mutatványokra kivételesen nem magyar honosok is kaphatnak engedélyt, melynek időtartamát azonban a főkapitány esetről-esetre szabja meg.

7. §. Mindennemű rendőri és közbiztonsági intézkedés betartásáért, amennyiben ezen szabályrendelet másként nem intézkedik, valamint a külön szabályzatokban előírt engedély, felügyeleti és ellenőrzési díjak lefizetéséért az engedélyes felelős.

2. A helyiséget illetőleg.

8. §. Mutatványok és előadásoknak helye a rendőrfőkapitányság által esetről-esetre lesz kijelölendő.

9. §. Amennyiben a mutatványok, előadások stb. köztereken tartatnak, az engedély-díjon felül tartozik engedélyes még az ugynevezett vásárhelypénzt is a városi házipénztárba befizetni.

10. §. Engedélyek csak oly helyiségre adhatók meg, melyek:

a) iskoláktól, templomoktól és kórházaktól legalább 30 méternyire vannak, mi alól kivételt indokolt esetben legfeljebb a kisebb látványossági bódék és mutatványok képezhetnek;

b) melyeknek építése, berendezése és szerkezete olyan, hogy az a biztonsági, egészségügyi vagy egyéb közrendészeti feltételeknek megfelel.

11. §. Aki az 1. §-ban megjelölt helyiségekben nyilvános előadásokat szándékozik rendezni, tartozik ebbeli szándékát írásban a főkapitányságnál bejelenteni. A bejelentő kérvény kellékei:

a) az előadások tartására szánt helyiségek fekvését, méreteit, a kijáratokat, ablakokat, a szinpad és mellék-helyiségeket feltüntető alaprajz és leírás;

b) a szedni szándékolt legmagasabb és legalacsonyabb belépő-díj összegének megemlítése;

c) annak világos kijelentése, hogy a helyiség az 1. §. a), b) vagy c) pont alatti előadás, vagy mutatványra kéri.

A mulatókra, dalcsarnokokra, műszinkörökre, villamos mozgófénykép-színházakra, cirkuszokra, esetleg az egyéb nagyobb mutatványokra nézve bejelentett helyiségek az engedély kiadása előtt közbiztonsági, tűzrendészeti, közegészségügyi és építésrendészeti szemle alá veendő.

A helyszini szemlét tartó bizottság nyilatkozik a közbiztonsági, építészeti, tűzrendészeti és egészségügyi szempontból esetleg szükséges intézkedéseket, valamint a helyiség befogadási képességét illetőleg.

12. §. Az előadásokhoz a mulatóban, villamos színházban rendes szinpad, a dalcsarnokokban ellenben csak függöny és egyéb szinpadi felszerelés nélküli emelvény állítható fel, de az utóbbit is csak úgy, hogy a kijárást ne akadályozza. Az ilyen emelvényen megengedtetik a spanyolfal használatát.

Ideiglenes szinpad kivételesen felállítható a dalcsarnokokban is, ha ott jótékonycélu műkedvelői előadások tartatnak.

Hogy az 1. §. c) pontjában felsorolt egyéb látványossági és mutatványi helyiségekben szinpad vagy csak emelvény állítható-e fel, arról a rendőrfőkapitány esetről-esetre az engedély kiadásakor határoz.

13. Minden állandó szinpadon egy tűzcsap és tömlő, továbbá egy vízzel folyton telt kád, ebben egy pokróc és két veder tartandó. Az ideiglenes szinpadon legalább is

egy vízzel folyton telt kád, ebben egy pokróc és két veder tartandó.

14. §. A szinpadon és az öltözőkben lévő gázlángok — tudnillik amennyiben gázvilágítás alkalmaztatik — sodronyosárral látandók el, a szinpad elején lévő lángek elé szintén vassodrony huzandó, hasonlóan a szuffita-világításnál is. A szinpadon lévő lábvilágítás üveghengerben alkalmazandó.

15. §. A szuffita-világítás ott, ahol gázláng ég, csak vassodronyokon függhet.

16. §. A zsinórpadra felfüggesztett diszletek oly módon függesztessenek fel, hogy veszedelem esetén azonnal lebo-csáthatók legyenek.

17. §. A szinpadon és zsinórpaddon használt kézi-lámpák csak kettős elzárásuk lehetnek.

18. §. A fővilágításon kívül a kijáratoknál, valamint a helyszini szemlét tartó bizottság által véleményezett helyeken vészvilágítás alkalmazandó, amely világításhoz csakis „Stearin-gyertya“ használható, még villamosvilágítás mellett is.

Mulatókban, dalcsarnokokban és villamos színházakban a kőolaj-világítás egyáltalában tilos.

Az 1. §. c) pontjában felsorolt helyeken, a villamos színház kivételével, a kőolaj-világítás kivételesen megengedhető, e felett azonban a főkapitány esetről-esetre határoz az engedély kiadásakor, amikor egyuttal megállapíttatnak az óvintézkedések és feltételek is, amelyek mellett a kőolaj-világítás megengedtetik.

19. §. A nézőtéren az asztalok, illetőleg az 1. §. c) pontjában felsorolt helyeken a széksorok vagy padsorok úgy helyezendők el, hogy közöttük a kijáratok irányában a tűzrendészeti vizsgálatkor megállapítandó szélességű szabad közlekedési ut maradjon.

20. §. A nézőtér belső oldalán a kijáratok olvasható „Kijárat“ feliratos táblával látandók el. Minden ajtó kifelé nyíljék.

3. A szereplőket illetőleg.

21. §. Ugy a mulatókba, mint a dalcsarnokokba szereplők gyanánt állandóan szerződtetni csak magyar honos-ságu egyéneket lehet.

Nem magyar honosok csupán vendégszereplésekre szerződtetetők. Utlevelök vagy más rendőrhatalósági igazolási jegyük, megérkezésük után, de még felléptük előtt a főkapitányságnál láttamozás végett bemutatandók. Az ily szerződtes azonban csak 1 hónapra szólhat és csak egy ujítható meg hónapról-hónapra, ha a rendőrségnek közrendészeti szempontból a megujítás ellen kifogása nincs. A meghosszabbításhoz tehát mindig a főkapitány engedélye szükséges.

A műlovarársulatok és más hasonló mutatványoknál a főkapitány nem magyar honosok részére hosszabb időre terjedő szerződéseket megengedhet, de az utlevél vagy hatósági igazolási jegyük bemutatása ezeknél is kötelező, amennyiben azonban az így szerződtes tagok közszemérem elleni kihágást követnének el, úgy a szerződtes azonnali megszüntetése kívánható.

22. §. A szerződéseket az engedélyesek mindig kéznél tartani s az ellenőrzés végett megjelenő rendőrtisztviselőnek kívánatra felmutatni tartoznak.

Azonfelül tartoznak a mulatók, dalcsarnokok, villamos mozgófénykép-színházak, műszinkörök és nagyobb cirkuszok tulajdonosai a szerződés kiegészítő részét képező házi rendszabályokat jóváhagyás végett a rendőrfőkapitányságnak bemutatni.

23. §. Tizenhat éven alóli énekesnők egyáltalában nem szerződhetők, táncosok, tornászok és lovarmutatványosok azonban, habár 16 éven alóli nők és tanköteles gyermekek volnának is az illetők, felléptethetők, de csak a természetes és törvényes gyám hozzájárulása s a rendőrfőkapitány külön engedélye mellett.

4. Az előadásokat illetőleg.

24. §. A mulatókban esténként csak két, színházi előadásra nem alkalmas, színházi műsoron nem lévő és színház által előadásra meg nem szerzett, legfeljebb $\frac{3}{4}$ óráig tartó egyfelvonásos darab, vagy daljáték adható elő. A dalsarnokokban pedig csak olyan két, hasonló jellegű darab, vagy daljáték, melyben legfeljebb 4 személy szerepel és legfeljebb $\frac{3}{4}$ óráig tart. Előadható továbbá ugy a mulatókban, mint a dalsarnokokban ének, szavaltat és tánc előadások, vagy más mutatványok; az előadás szövegének, vagy tartalmának azonban a vallást, a jó erkölcsöket, a hazafias érzést, az állami intézményeket, a közrendet, egyes személyeket, vagy családokat sértenie nem szabad.

De tilos még az is, hogy a szereplő tagok a színre kerülő ének- és szavaltati darabok szövegét, vagy a mutatványokat közszemérmert sértő arcjáttékkal, vagy taglejtésekkel kísérjék.

A műszinkörök ugyanily feltételek mellett több kisebb szindarabot is előadhatnak; kötelesek azonban arra törekedni, hogy olyan darabokat vegyenek fel műsorukba, amelyek irányzatuknál fogva alkalmasak arra, hogy a nép hazafiui, vallási és erkölcsi érzületére felemelőleg hassanak.

25. §. A mulatóknak nagyobb szindarabok előadására, ha az hatósági ellenőrzés mellett jótékony célokra rendeztetik és ha kiváló bel- vagy külföldi művészek, műkedvelők vendégszerepelnek azokban, a főkapitány kivételesen engedélyt adhat, de csak kétszer 1 évben és akkor is legfeljebb 2—2 előadásra.

Dalsarnokokban nagyobb szindarabok főkapitányi engedéllyel, jótékony célra csak műkedvelők által adhatók elő.

26. §. A műsorba felvett két darab egyikét, a daraboknak és szavaltatoknak pedig időtartam szerinti fele számát, csak magyar nyelven szabad előadni; a mutatványok e rendelkezésnél figyelembe nem vétetnek.

A műszinkörök azonban kizárólag magyar nyelvű darabokat és dalokat adhatnak elő.

27. §. Idegen nyelven előadni szándékolt darabok és dalok szövegét előadásuk előtt legalább 1 nappal a szó szerinti magyar fordítással együtt be kell mutatni a főkapitányságnál.

28. §. Minden dalnak és darabnak a szövegét, amennyiben azt az ügyeletes tisztviselő a 24. §-ba ütközőnek találja, köteles az engedélyes az ügyeletes tisztviselő kívánatára ennek átadni, sőt utóbbinak egyszerű szóbeli tiltására levenni a műsorról addig is, míg a végleges tiltás felett a főkapitány döntené fog.

29. §. Nagypénteken, valamint Karácsony előestéjén előadások nem tarthatók.

30. §. Az előadások éjjel 12 órakor befejezendők.

A mulatói (orfeumi), illetve dalsarnoki előadások befejezte után ugyanazon helyiségben éjjeli 12 órától legfeljebb éjjeli 2 óráig táncmutatványok, élőképek stb. előadására külön engedély adható, azonban ezen mutatványok sem lehetnek olyanok, melyek a jó erkölcsöt sértenek.

Indokolt esetekben azonban, ha például a közrend és közcsend érdeke úgy kívánná, az előadások végét a főkapitány megváltoztathatja, de sohasem a kávéházak, vendéglőkre nézve megállapított zárórákon túl. Kellő intéz-

kedések mellett délutáni előadásokra is adható engedély.

Ilyen kettős előadás esetén azonban a délutáni oly időben kell megkezdeni, hogy a délutáni és esti előadás között legkevesebb 1 órai időköz legyen, mely alatt a helyiségek kiszellőztetendők.

A műszinkörökben, villamos mozgófénykép-színházakban megengedtetik, hogy egész délután késő estig folytonosan tarthassanak előadásokat.

31. §. Minden mutatványos előadásnál, melynél akár a működő személy, akár a közönség testi épsége bármilyen módon veszélyeztetve lehet, az engedélyes a szükséges elővigyázati óvintézkedéseket megtenni köteles.

E célból minden mulató, dalsarnok, műszinkör, villamos mozgófénykép-színház és állandó cirkusz mentőszekrényvel szerelendő fel.

III.

Rendtartás.

32. §. Minden ezen szabályrendelet körébe vont helyen, de különösen ott, ahol szinpad van, a szinpadokon, a közlekedésre szolgáló ajtókat és egyéb mentő készülékeket (vizeskád, tűzcsap, mentőszekrény) diszletekkel, vagy más tárgyakkal eltorlaszolni nem szabad. Tilos továbbá ugy bent magában a látványos, vagy mutatványos helyiségben vagy szinpadon, mint a vele közvetlen összeköttetésben levő mellékhelyiségekben fűrészpont, gyaluforgácsot, papiros szemetet, vagy más gyúlékony anyagot tartani.

33. §. A szinpadon nyílt tűz használata csakis előzetes bejelentés és a tűzoltóság által meghatározott feltételek mellett szabad.

34. §. A világítás, a vízvezeték, valamint a fűtés be rendezése és ezek felszerelése mindig jó karban és használható állapotban tartandó.

35. §. Minden fából épült látványos helyen, vagy bódében, a mulatók, és dalsarnokok öltözőiben, valamint ahol van, a szinpadon a dohányzás tilos.

36. §. A nézőtérén csak a mulatókban és dalsarnokokban van a dohányzás megengedve, azonban még itt is tilos a szivarvéget eldobni, miért is az engedélyes kellő számú tartályokról köteles gondoskodni.

A közönség ezen tilalomra feliratos táblákon figyelmeztetendő.

37. §. A férfiak és nők öltözöje egymástól elkülönítendő. Az öltözőkben hajsütésre, fodorításra stb. csak légszesz, vagy villany melegítő használható.

Idegeneknek nemcsak az öltözőbe, de még a szinpadra is tilos a belépés.

38. §. Az előadások, mutatványok és látványosságok bemutatásának ideje alatt az összes kijáratok nyitva tartandók, tehát zárral el nem zárhatók.

39. §. Az esteli világítás mellett tartott előadások alatt és utánuk is mindaddig, míg a közönség el nem távozott, a nézőtérén, ruhatárakban és folyosókon sem a fő-, sem a mellék- és vészvilágítást eloltani nem szabad.

40. §. A helyszini szemlét tartó bizottság által véleményezett álló- és ülőhelyek számánál több jegyet eladni, illetve az álló- és ülőhelyek számánál több vendéget a nézőtérre bebocsátani tilos.

A mulatókban és dalsarnokokban állóhelyek nem engedélyeztetvén, ilyen jegyek eladása tehát e helyen egyáltalában tilos.

41. §. A folyosóknak, valamint az asztalok, szék- és pad sorok közötti utcáknak elállása, vagy bármikénti el-

foglalása, nemkülönben asztaloknak és székeknek a folyosókra való kirakása tilos.

A közönség a feliratos táblákon erre is figyelmeztetendő.

42. §. Belépőjegyekül csakis szelvényekkel és sorzámmal ellátott jegyek használандók.

Ugy a belépő-jegy, valamint annak szelvényén ki-tüntetendő:

- a) azon nap, amelyre a belépő-jegy érvényes;
- b) azon hely megnevezése és száma, amelynek el-foglalására a belépő-jegy feljogosít.

A szelvényen a közönség figyelmeztetendő, hogy a szelvényt tartsa meg és hogy a szelvény felmutatása nélk-ül a helyiségbe csak új belépő-jeggyel léphet be.

A jegyszedők kötelesek a belépő-jegyek szelvényeit a belépő vendégnek átadni.

43. §. A ruhatári díjak a következőkben állapítat-nak meg:

- a) a felöltő s más nagyobb ruhadarab után 20 fillér;
- b) esernyő, bot és kalap után 10 fillér.

Tulkövetelés szigoruan tilos.

Azonban a közönség nem kötelezhető arra, hogy a ruhatárt igénybe vegye.

Ezen szabályrendeletszakasz a ruhatárban külön táb-lán a közönségnek kozzé teendő.

44. §. A helyiségben első sorban is az engedélyes köteles a csend és rend fentartásáról és megóvásáról gon-doskodni és különösen megakadályozni azt, hogy a kö-zönség a szereplő személyekkel együtt énekeljen, hogy ott lármázzon, vagy a rendet más módon megzavarja.

Ennek megakadályozása végett köteles az engedélyes a közönséget ez irányban figyelmeztetni feliratos táblákon, de szükség esetén élő szóval is.

45. §. A mulatók, dalcsarnokok és más egyéb látvá-nyos és mutatványos helyek elkülönített mellékhelyiségei-nek (chambre-separék) ajtói a rendőri ellenőrzés akadály-talan gyakorolhatása céljából csak függönnyel láthatók el és belülről zárható ajtók egyáltalán nem alkalmazhatók.

46. §. Oly helyiségekben, melyek különálló épületek s nem egyszersmind lakóházak, a rézfuvó hangszerek, dob és cintányér használata éjjeli 12 óráig megenged-tetik.

Minden más esetben csakis fafuvó és vonós-hang-szerek, vagy zongora használata engedtetik meg éjjeli 12 óráig.

Ezen rendelkezés a kávéházakra, vendéglőkre stb.-re nézve alkotott szabályrendeletnek a hangszerekre és a zenélés idejére vonatkozó határozmányait nem érinti.

47. §. Az italmérést illetőleg a fentálló törvények és szabályrendeletek irányadók.

48. §. A kiszolgáltatásra készenlétben tartott ételek, italok és egyéb fogyasztási cikkek árjegyzéke minden asz-talra kiteendő.

Az árjegyzék árainál magasabb árat követelni is tilos.

49. §. A mulatókban és cirkuszokban a tányérozás vagy tányéroztatás tilos; a dalcsarnokokban és az 1. §. c) pontjában említett egyéb helyeken megengedtetik, de csak külön főkapitányi engedéllyel.

50. §. A vendégek kiszolgálására kizárólag csak bü-n-tetlen előéletű férfiak alkalmazhatók.

Nőpincérek alkalmazása tilos.

51. §. A mulatók és egyéb látványos és mutatványos helyek az engedélyezett előadási idő leteltével, illetőleg a

közönség eltávozása után nyomban bezárandók és csakis azon mellékhelyiségek tarthatók nyitva a törvényhatósági-lag megállapított záróráig, melyek kizárólag italmérő he-lyiségekül használtatnak.

A dalcsarnokok, miután azok egyébként is kávéházak, vendéglők, sörházak, korcsmák, a mindenkori záróráig maradhatnak nyilva.

52. §. A szereplő női tagok az előadás bevégezte után csakis étkezés céljából maradhatnak az illető helyi-ségben.

Tilos azonban nekik a vendégek asztalához ülni, a vendégekkel dorbézolni, lármásan mulatni, azokat ivásra, költekezésre bármi módon is csábitani, jelmez ruhában a nézőtérén tartózkodni, egyáltalában közszemérmert és erköl-csiséget sértő módon viselkedni.

Ezen szakaszban foglalt rendelkezés betartásáért az engedélyes és az illető szereplő női tagok együttesen felelősek.

53. §. Az ügyeletes rendőrtisztviselő részére köteles az engedélyes a helyiség közepén állandóan egy I-ső rendű ülőhelyet, illetőleg a mulatókban és dalcsarnokokban egy külön szolgálati asztalt fentartani, melyet az ügyeletes tisztviselő tudta és beleegyezése nélkül senki sem fog-lalhat el.

IV.

Felügyelet és ellenőrzés.

54. §. A mulatók, dalcsarnokok, a műszinkörök, vil-lamos mozgófénykép-színházak, cirkuszok, továbbá min-dennemű látványosságok és mutatványok a rendőrfőkapi-tányság közigazgatási ügyosztályának állandó felügyelete és ellenőrzése alatt állanak s az illető helyiségekben az előadások mutatványok és látványosságok tartama alatt egy a főkapitány által kirendelt tisztviselő, továbbá kellő számu rendőrközeg tart felügyeletet.

A városi Tanács által megállapított, vagy jövőben meg-állapítandó ügyeleti és ellenőrzési díjakat köteles engedé-lyes az engedély díjakkal együtt a főkapitányi hivatalnál előre befizetni. Az engedély, felügyeleti és ellenőrzési díjak lefizetése előtt az előadások meg nem kezdhetők.

55. §. A felügyeletet tartó tisztviselő köteles:

1. az előadás előtt félórával megjelenni, az őrséget számon venni, kitanítani és beosztani;

2. a személy- és vagyonbiztonság érdekeinek meg-óvására fentálló általános szabályokon felül az ezen szabály-rendeletben foglaltak pontos betartására ügyelni;

3. az előadások után írásban jelentést tenni, azt a rendőrközeggel is aláírni, s vele a szokott módon a fő-kapitánysághoz beküldeni;

4. minden mulasztást, kihágást, vagy intézkedést igénylő körülményt a jelentés iven megjegyezni; a feljelentéseket pedig a szabályszerű eljárás foganatosítása végett a rendőr-főkapitánysághoz közvetlenül beküldeni.

A női öltözők megvizsgálása csak a bentlevő nők elő-zetes értesítése után eszközölhető.

56. §. Az ellenőrzéssel megbízott belvárosi kerületi rendőrkapitányság (közigazgatási ügyosztály vezetőjének, vagy valamelyik fogalmazó tisztviselőjének) kötelessége a helyiséget a havonként előre meg nem határozott napokon felkeresni és meggyőződést szerezni arról, hogy e szabály-rendeletben foglalt tilalmak és rendelkezések pontosan be-tartatnak-e? Észleleteiről a főkapitányságnak tesz jelentést.

V.

Szabályrendelet végrehajtása.

57. Ezen szabályrendelet végrehajtásával s az ebből folyó részletes utasítások kibocsátásával a rendőrfőkapitány bizatik meg.

VI.

Büntető határozmányok.

58. §. Aki ezen szabályrendelet ellen vét, az — amennyiben cselekménye súlyosabb beszámítás alá nem esik — az engedély visszavonásán felül az 1879. évi XL. t.-c. 76. §. alapján 200 koronáig terjedhető pénzbüntetéssel, behajthatatlanság esetén 10 napig terjedhető elzárással büntethető.

59. §. Ezen szabályrendelet alapján kiszabott büntetés pénzek hovaforrására nézve az 1901. évi XX. t.-cikk 23. §-ának rendelkezései a mérvadók.

60. §. Kihágások elbírálásánál első fokban a rendőrkapitányság, másodfokban a városi Tanács, harmadfokban a m. kir. Belügyminiszter jár el.

Ezen szabályrendelettel a 110/5730—1897. bkgy. sz. szabályrendelet hatályon kívül helyeztetik.

Debreczen, 1911 augusztus hó 26.

Rostás István,
rendőrfőkapitány.

Szabályrendelet javaslat**a Debreczen sz. kir. város tulajdonát képező homokterületekről való homokhordás tárgyában.**

1. §.

A város tulajdonát képező homokterületekről a homokásás és elhordás csakis az e célra hatóságilag kijelölt helyekről engedtetik meg s minden más városi területen a homokásás és elhordás tilos.

2. §.

A homokhordó fuvarosok kötelesek a homokásást a hatóság által kirendelt felügyelő őrnek ezen szabályrendelet alapján való rendelkezése szerint eszközölni.

Aki a homok ásásra kijelölt helyek rendszeres használatára vonatkozó meghagyást nem teljesíti: kihágást követ el és a 11. §. alapján büntettetik.

3. §.

A homokhordó helyek felügyeleti költségeinek fedezése végett minden köbméter homokért, mely a város területén használtatik fel, 20 fillér, a vidékre szállítottért pedig 40 fillér fizetendő felügyeleti díj címén.

4. §.

Homokhordó helyül az ugynevezett „Akasztódomb” melletti terület jelöltetik ki s ezen helyen ugy vagyoni, mint közbiztonsági tekintetből egy állandó őr alkalmaztatik és bizatik meg a közvetlen felügyelettel.

5. §.

A felügyelő őr évi fizetése 600 koronában, a helyszinén egy szoba, konyha, kamarából álló lakás és egy hold földnek díjtalan használatában állapittatik meg. Köteles a felügyelő őr biztosítékul 200 koronát a város házipénztárában letétbe helyezni.

6. §.

A felügyelő őr kötelessége szigoruan őrködni, hogy a homokásás által a homokhordásra felszabadított terület aránytalanul, vagyis a földszintnél egy méteren alul ki ne mélyítették s azon területnek használhatóvá tétele a kigödrözés által költségessé téve ne legyen; köteles szigoruan felügyelni arra, hogy a homoknak a domb oldalból ásásakor a domb oldal alá ne ásassék, szakadások, omlások elő ne álljanak; köteles a homokhordó helyről a földomlások által bekövetkező balesetek elkerülése végett, a benépesedett környék játszó gyermekeit eltávolítani és kitiltani.

7. §.

A felügyelő kötelessége a homokhordó helyül kijelölt területnek fokozatos körülárkolása, a kihasznált résznek fokozatos befásítása.

8. §.

A köbméterenként fizetendő homokhordási díjakat, a városi számvevőség ellenőrzése mellett, bárcarendszer szerint a felügyelő őr szedi be és hetenként a város házipénztárába szolgáltatja be.

A sorompósok csakis ily bárca felmutatása mellett bocsáthatnak át homokot szállító szekereket.

9. §.

Köteles a felügyelő őr a szabályrendelet ellen vétőket a rendőrség bünygyi osztályánál azonnal bejelenteni.

10. §.

A homokhordásra kijelölt helyek jelzőtáblákkal láttatnak el és ezen táblákon a homokhordásért fizetendő díj is kitüntetendő.

11. §.

Aki ezen szabályrendelet ellen vét, amennyiben cselekménye súlyosabb beszámítás alá nem esik, kihágást követ el és minden egyes esetben 2 koronától 100 koronáig terjedhető pénzbüntetéssel, behajthatatlanság esetén a 1879. évi XL. t.-c. 22. §-ának megfelelőleg elzárással büntettetik.

12. §.

Ezen szabályrendelet ellen elkövetett kihágások elbírálására elsőfokban a rendőrkapitányság, másodfokban a városi tanács, harmadfokban a m. kir. belügyminiszterium az illetékes. A kiszabandó pénzbüntetések hovaforrása tekintetében az 1901. évi XX. t.-c. 23. és 24. §-ai az irányadók.

13. §.

Ezen szabályrendelet a kormányhatósági jóváhagyás után a törvényhatósági bizottsági közgyűlésben lett meghirdetése napján lép életbe.

Debreczen, 1911 március hó.

Medgyaszay,
tanácsnok.

Mirek.

— **Ellenőrzési szemlék.** A m. kir. honvédelmi miniszter ur az alábbi körrendeletet intézte Debreczen sz. kir. város közönségéhez: Megfelelő további sürgős intézkedés és közhirrététel végett, értesitem a törvényhatóságot, hogy a cs. és kir. közös hadsereg nem tényleges állományu

legénységének ellenőrzési szemléi, a cs. és kir. közöshadügy-miniszter ural egyetértőleg hozott határozat folytán, nem különben a m. kir. honvédség nem tényleges állományu legénységének ellenőrzési szemléi is a *folyó évben nem tartatnak meg*. A tartalékos tisztoknak és tiszt- tisztviselő, valamint hadapród jelölteknek és hasonló állásuaknak bemutatása azonban az eddigi módon a folyó évben is megtartandó.

13,921—1911.

Árverési hirdetmény.

Debreczen sz. kir. város Tanácsa közhírré teszi, hogy az alább megnevezett lak- és üzlethelyiségek, valamint földek bérbe, illetőleg haszonbérbeadására a folyó évi szeptember hó 16-ikán, azaz szombaton d. e. 9 órakor a városháza nagytanácstermében nyilvános árverés fog tartatni.

A bérbeadandó helyiségek és földek a következők:

1. A városház alatti 17-ik számú (jelenleg Kindris János bérletében álló) bolthelyiség az 1912. évi május hó 1-től 1915. évi május hó 1-ig terjedő 3 évre; kikiáltási ár: 700 korona.

2. Városház alatti 4-ik számú pincehelyiség, ugyanazon időre; kikiáltási ár: 160 korona.

3. A sertésvásártéren gyakorolható kizárólagos étel- és italárulási jog az 1912. évi december hó 31-től 1915. évi december hó 31-ig terjedő 3 évre; kikiáltási ár: 411 korona.

Az árvelelők által az árverés napján a kikiáltási ár 10%-a készpénzben az árverelő bizottság előtt leteendő.

Az árverési feltételek a szemvevőségnél a hivatalos órák alatt (8—1-ig) az érdeklődők által megtekinthetők.

Kelt Debreczen sz. kir. város Tanácsának 1911. évi augusztus hó 31-én tartott üléséből.

A városi Tanács.

13,933/1911.

Árverési hirdetmény.

Debreczen sz. kir. város Tanácsa közhírré teszi, hogy a Simonffy-utca 1. és 2-ik számú városi bérházban levő alábbi bolthelyiségeknek és lakásoknak az 1912. évi május hó 1-től az 1915. évi május hó 1-ig terjedő három évre leendő bérbeadására az 1912. évi szeptember hó 16-ik napján szombaton d. e. 9 órakor a városháza nagytanácstermében nyilvános árverés fog tartatni.

A bérbeadandó üzlet- és lakhelyiségek a következők:

1. Simonffy-utca 1-ső számú bérházban levő 4-ik számú bolthelyiség; kikiáltási ár: 1160 korona.

2. Ugyanottani 6. számú bolthelyiség; kikiáltási ár: 605 korona.

3. Simonffy-utca 2-ik számú bérházban levő 5-ik számú bolthelyiség; kikiáltási ár: 1000 korona.

4. Ugyanottani 7-ik számú bolthelyiség; kikiáltási ár: 600 korona.

5. Ugyanottani 14-ik számú bolthelyiség; kikiáltási ár: 500 korona.

6. Ugyanottani 16-ik számú bolthelyiség; kikiáltási ár: 450 korona.

7. Simonffy-utca 1-ső számú bérházban levő II. emelet 7-ik számú lakás, mely áll: 4 lakó-, 2 elő-, 1 fürdő-, 1 cselédszobából; 1 konyha-, 1 kamara-, 2 klozett- és padlásból; kikiáltási ár: 1200 korona.

8. Ugyanazon házban levő II. emeleti 8-ik számú

lakás, mely áll: 4 lakó-, 1 elő-, 1 fürdő- és 1 cselédszobából; 1 konyha-, 1 kamara-, 1 klozett-, padlás- és pincéből; kikiáltási ár: 1100 korona.

9. Simonffy-utca 2-ik számú bérházban levő I. emeleti 4-ik számú lakás, mely áll: 4 lakó-, 1 elő-, 1 konyha-, 1 kamara, 1 fürdő-, 1 cselédszobából; 1 padlásból és egy klozettből; kikiáltási ár: 1100 korona.

10. Ugyanazon házban levő II. emelet 8-ik számú lakás, mely áll: 4 lakó-, 1 elő-, 1 fürdőszobából; 1 konyha-, 1 kamara-, 1 padlásból és egy klozettből; kikiáltási ár: 1600 korona.

Árverelő által a kikiáltási ár 10%-a készpénzben, vagy óvadékképes értékpapírban az árverés napján az árverelő bizottságnál leteendő.

Az árverési feltételek a számvevőségnél, a hivatalos órák alatt (d. e. 8—1-ig) megtekinthetők.

Kelt Debreczen sz. kir. város tanácsának 1911. évi augusztus hó 28-án tartott üléséből.

A Városi Tanács.

14,828—1911.

Árlejtési hirdetmény.

Debreczen sz. kir. város közönsége az építendő cs. és kir. katonai barakok következő munkálatainak biztosítására zárt ajánlati versenyt hirdet.

I. Föld, kőműves és elhelyező.

II. Vasbeton.

III. Burkolati és beton.

IV. Ács

V. Bádogos.

VI. Asztalos, lakatos mázoló és üveges.

VII. Kályhás.

VIII. Kerítés munkákra.

Ajánlat tehető minden munkálatra együttesen, vagy munkanemenként külön-külön, de csakis Debreczen sz. kir. város által kiadott ajánlati és költségvetési űrlapokon, melyek a városi mérnöki hivatalban Simonffy-utca 2./b. munkanemenként 50 fillérért megszerezhetők.

Ugyancsak a mérnöki hivatalban a terv általános és részletes vállalati feltételek naponta d. e. 8—1 óráig megtekinthetők.

Az ajánlatok lepecsételt borítékban „Ajánlat a katonai barak munkájára“ felirással ellátva Debreczen sz. kir. város polgármesteri hivatalban 1911. évi szeptember hó 16-án délelőtt 1/2 10 óráig adhatók be s ugyanezen nap d. e. 10 órakor nyilvánosan bontatnak fel.

Később érkezett, vagy a feltételeknek és ezen hirdetménynek meg nem felelő, távirati és utóajánlatok figyelembe nem vétetnek.

Az ajánlat beadása előtt tartoznak ajánlattevők az ajánlati összeg 5%-nak megfelelő bántpénzt a város házipénztárába letenni, s az erről szóló elismervényt az ajánlatokhoz csatolni.

Ajánlattevők ajánlataikkal a végleges döntésig maradnak kötelezettségben.

A város fentartja magának azon jogot, hogy az ajánlatok közül szabadon választhasson, vagy azok mellőzésével a munkálatokat más uton biztosíthassa.

Kelt Debreczen sz. kir. város tanácsának 1911. évi szeptember hó 2-án tartott üléséből.

A városi tanács.